POLOTE NABA 2 LETA TESALONAIKA SOSI EPATAMO OSIYODILIYA

1 Na ebe Polote Sailasiko ega:walo Timotiko, ale
la: Tesalonaika sosi epatamo me leta paliboma:.
Nanitabola, la: nanitabokobi midipiate aimano
Nabiwi Godoko ega:walo Kawodawa Ya:su Ke-
lisoko magumulo bilukulinamata.
2 Modobola Nabiwi Godoko ega:walo
Kawodawa Ya:su Kelisoko iba:te ibino
nilakapo tanalo ega:walo milo tanalo la:tamo
nikalaema:ta.

Godote Kuba Osiyodilolepiatamo Wiya Ikalame Tanalo

3 Aimano nanitabokobi midipi ekakiala:,
modobola tete bilibilinomolo ale la: mabuma:
Godotamo kalakala tabo bowadipalatele-
nakoma:. Iyo, ale eba kunu kowagelenama:
me ebe wade tanalola, mabu la:imano
nanitabokobi midi tanalote eba apepeonalo,
la: magumulo epetapiate epetapi nilakapolo
demalagidilola:wenama ebe tanalote atumu
kawoma: neda:na.
4 Ebe mabuma: ale Godokono sosi epo
epetapiatamo da:nemaimionakoma:, ibi
magumulo la: eba walogolelo la:imano
wadewade osiyodilole tanaloma: gelanakoma:.
Iyo, nanitabokobi midia:piate la:tamo kawokawo
temeteme dikalametana la: wiyasiya ebe

mibomibo magumulo Godoko nanitabokobi
midi mabuma: kodakodalo delamota:wenama,
ale ebe tanaloma: nanitabokobi midipi epetapi
kawonomamo ebema: analenakoma:.

5 Nanitabola, la:le temeteme uwate tetelo ko-
dakodalo delamota:wenama, ebe tanalote me
tanalo awokalimina, Godote me opo epono
kuba osiyodilole tanalo danagilamelelaemene
ebete ebe tanalo tuputupunomolo ma kunu
kosiyodilomene, ebete la:imano temeteme uwate
mabuma: la: ebeno wadewade ga:limapi gudima:
eba ka:la:milo, modobo tabo ebo kegemene
la:le ebeno Kawo Elawodawano duliyomolamo
ka:nopila:oaema:.

6 Iyo, Godoko ebe iyaiya tuputupu tanalo
kapiya osiyodiloledawala, ebema: piyate me
tetelo temeteme la:tamo dikalametana ebete
iba:tamo kuba wiya kikalaemene,

7 wiyasiya ebete la:godone ega:walo agodone
aimano temeteme tanalo bilibilinomo iyaba-
iamo eba alomolo a kapimiya gelebadikobi ebo
ka:midimene.

Nanitabola, ebe tetelo aimano Kawodawa
Ya:sute ebeno elawo nopopinomago Unu Duliy-
omolone awokala da:pemene,

8 piyate ebeno Wade Tabamo tudila:oa:no
ega:walo Godoko ubia:noma: deda:ona, ebete ebe
epatamo elawo ela menagononomamo wiya ebo
ka:pikalaemene.

9 Ebene ebe kuba osiyodilolepino temeteme
tanalote uwomua: tetelo bitanamene, iyo, Ka-
wodawate ibi ebeno ololo apune ega:walo ebeno
elawo pukuilame alonomone iyabaiamo gito kali-

bolemene iba:te ibino kuba wiya magumulo
ka:nilukulionama:.
10 Wiyasiya kalakala kawonomola,
Kawodawate ebeno Kawo Egelalo da:pemene,
ebe tetelo piyate ebeno epoma: deda:ona ebe
nanitabokobi midipi bilibilinomate ebe unamo
eba adipatelo ebe mabuma: kawonomamo
kanoanoma:na:! Ebema: numa:la:, la:le ebe
epono taneba kawonomo magumulo atumu
ka:pola:namamota, mabu ale la:tamo ebeno
Wade Tabo da:pa:kiyawaima: la: ebe tabo
nanitabokobi a:midimata.

11 Ebema: ale ebe tanalo eba malagidilolo
tete bilibilinomo epetapilo la: mabuma: aimano
Godotamo ma kunu towetoweonakoma:, ebete
kebe wade okoli tanaloma: la: deka:la:mitia,
modobola ebete ebe okoli magumulo la: ebeno
wadewade ga:limapi gudima: na:midilima:ta,
ega:walo modobola ebete ebeno elawo la:tamo
nikalaema:ta, la:le la:imano tepo magumuno
wadewade ubi tanalone ega:walo la:imano
nanitabokobi midi magumune tuputupu
osiyodilole tanalo eba waulatelelo ebe iyaiya
tanalo wadenomamo kopoliyalema:.
12 Ebe mabuma: piyate la:imano wadewade
ilukuli tanalo dulaema:na:, iba:te aimano Ka-
wodawa Ya:suko walogolo ebeno mailo un-
amo eba adipatelo, ebe wade amama tanalote
Ya:sugodone la:tamo atumu ka:ka:pemaigamene,
ebema: modobola me wade tanalote aimano
Godoko ega:walo Kawodawa Ya:su Kelisoko ibino
nilakapo magumudo eba kunu nemaigamene.

2

Me Opolo Kawokawo Kuba Osiyodiloledawate Kemaigamene

1 Ebema: aimano nanitabokobi midipi
ekakiala:, aimano Kawodawa Ya:sukono pe
tetelo ebete a nanitabokobi midipi eba:go
kilukulinama: kapiyakobi da:pa:midimene, ebe
tanaloma: ale la: ma kunu analeta,
2 piyate a:da: elemasigi tabo ma kunu degelana,
"Kawodawano Kawo Egela iyalo emaigi," ebe
mabuma: la:imano woki netewama: akoeda:oala:
ega:walo la: woki bilibili tanalo akolawa:la:.
Diyala, la: magumulo epetapiate da:begelane me
tabono tanalote agodone pi. Ao, eba kunua:!
Ale dopamo la:godolo eba pilukulilo la:tamo
Godokono woki dawokaliminakima: ega:walo
tete epetapilo ale tabo gito degelanakima:,
ega:walo ale walone dopo leta la:tamo
dapalibima:, ebe iyaiya tete bilibilinomolo mako
tabote agodone ka:pemaiga:.

3 Ebema: epetapino iyaiya a:da: elemasigi tabo
nanitabokobi akomidila:la:. Numa:la:, Ya:sukono
pe egelate pemaiga:no, dopamo me opo epo
bilibilinomate Godokono nanitabo gabo eba
atepalo Kawokawo Kuba Osiyodiloledawate ebo
kemaigamene. Nanitabola, ebe dawate Sai-
tanakono Ela Opolo kuba wiya nanitabonomolo
kelaemene,
4 mabu a nanitabokobi midipiate nani Godoma:
deka:minakoma: ebete kegemene ebe nani Ka-
wodawa:. Ega:walo me opo epo epetapiate iyaiya

ida:da:lino uliyana damamalatelenaka, ebete ib-
ino amamalatele tanalo bilibilinomo eba odiy-
obolelo ebe a:ka:tuwa: ebe unamo adipatelo ebo
kegemene, “Na Godotela, na me opo lumagia:!”
Iyo, ebe tetelo ebete nani Godo Amamateno Iya
Motolo eba okolitalo, epo bilibilinomo kawiya
ebo kanalemene iba:te ebe kapiya kamamatema:.

5 Nanitabola, nale dopamo egela epetapilo
la:godolo eba pokolilo me iyaiya tanalo la: iy-
atulaimata, wiyasiya modobola la: me tetelo
naimano tabo walo na:kemalagidilola:la:.

6 La: iyatawalata, me tetelo me opolo idawano
elawote me Kawokawo Kuba Osiyodiloledawano
tanalo nodiyobona, iyo, ebe mabuma: Godokono
ubi tete pea:no ebe dawate a:kemaigamene.

7 Ebema: me tetelo kebe elawote Kubadawano
maiga tanalo dodiyobona, Godote ebe elawo
iyabaiamo iyatia:no Kubadawate diya gabodo me
opo kawonomolo ebeno woko bosiyodilona, iyo,
ebete eba kunu ebeno kuba osiyodilole tanalo
iyalo owagilimiya.

8 Wiyasiya numa:la:, walone ebe dawano kuba
tanalote epatamo awokalanomo kawokalamene,
ebene Godote kebe tete ebetamo dikaemene, ebe
tete olopoligote Kawodawa Ya:sute pete ebeno
tabone da:pemaigamene ebe da:pesonomo tabo
kapiyamo ebe Kubadawa gito kapanakapuimene.

9 Ebema: modobola la: niyatawala:,
me Kubadawate da:pemene, ebete iyaiya
anoano tanalo bilibilinomo ega:walo tole
tanalo Saitanakono elawo kawonomamo
ka:posiyodilolemene me opo epo a:da:
ka:pemasigiolema:.

10 Iyo, ibi magumulo piyate Godoko
nanitabokobi midia:no gito da:elaoma:na:,
iba:te a:elaoa:no dopamo Kubadawate iyaiya
a:da: elemasigi gabodo ibi ibino olalati
uwomuamo kemagatalemene. Nanitabola,
ebe epate Godokono nanitabo tanalo
kalakalago nelawiyataleka: Godote ibino
igilo ba:mula:lelamiyana:, wiyasiya iba:te ebe
tanalo kawo tanaloma: kegeliya: ebema: iba:te
nanitabolo ka:kubakubaoma:na:.
11 Numa:la:, iba:te nanitabo tanalo lawea:
mabuma: Godote iba:tamo A:da: Elemasigidawa
paliboma: modoboma: gena. Ma kunu iba:te
ebe dawano elawo tanalamo gudite ebeno
a:da: tabono iyaiya tanalo nanitabokobi
ka:midilima:na:,
12 iyo, me opo epo magumulo piyate Godokono
nanitabo tanalo lawea:no ibino kateneno ubilo
iyaiya kuba tanalo kalakalago dosiyodilolena,
ebete ibi bilibilinomono tanalo anagilamele-
lamete iba:tamo kuba wiya ebo kikalaemene.

Godote Nanitabokobi Midipino Igilo Ka:mula:lema: Ibi Duwatiya

13 Ebema: aimano nanitabokobi midipi
ekakiala:, modobola tete bilibilinomolo
ale la: mabuma: kalakala tabo Godotamo
bowadipalatelenakoma:. Nanitabola, ebete la:
nilakapolo demalagidiloletana, ebe mabuma:
ebete me opo wagilimi mabune la: uwatiyata,
la:le ebeno tanalo nanitabokobi eba midilo ebeno
Uliyanate la: talenapima: midilitate la:le igilo
mula: tanalo ebo kelawa:ema:.

14 Iyo, ale Wade Tabo la:tamo da:kiyawaima:
Godote ebe tanalodo la: eka:la:miata, la:le
nanitabokobi midipi epetapiago Kawodawa
Ya:su Kelisokono elawonomo alo magumulo
kilukula:wenama:.
15 Ebema: aimano ekakiala:, ale Godokono
tabo kiyawao magumulo ega:walo aimano
dopo leta magumulo la: kebe iyaiya tanalo
kiyatulametanakia, modobola la: ebe tanalo
nanitabolo eba watila:mota:nalo kodakodalo
nelamota:onala:.
16-17 Numa:la:, iyalo tetenomolo aimano
Kawodawa Ya:su Kelisote aimano Nabiwi
Godago a kawonomamo eba malagidiloenalo,
iba:te ibino nilakapo magumudo a uwomua:
teteno tepo magumuno elawo atamo ikaeamiya
ale Ya:sukono pe uwomuamo olowiolo
kemakopelenama:. Ebema: modobola iba:te
eba kunu la:imano tepo magumu elawokobi
namidilinakoma:na:, tete bilibilinomolo
wadewade tanalate la:imano tabo gela
magumune ega:walo osiyodilole magumune
ka:pemaimionakoma:.

3

Tesalonaika Sosi Epate Poloi Mabuma: Godoko Ka:toweoema: Polote Ibi Danaliya

1 Ebema: aimano nanitabokobi midipi
ekakiala:, me leta uwomu apulo ale la: ma
kunu analeta, modobola la: towetowe tabamo
a Godotamo nowadipaeateiyala:, mabu a ubila
Kawodawa Ya:sukono tabote aimano woko
magumudo me opo epo epetapi bilibilinomatamo
samonomamo ka:toma:, ega:walo a ubila

olowiopiate ebe tabo eba moiolo Godotamo
kalakala tabo kadipatema:, la:le dopamo ebeno
tabo keba kunu kelawa:ima eba kunu.
2 Ebene modobola la: me tanalo idima: Godoko
na:ka:toweomiyala:, ebete kawokawo kuba osiy-
odilolepi dubuno elawo magumune aimano ig-
ilo ka:mula:leaema:, mabu me opo epo epetapi-
ate Godokono tabo olowio tetelo nanitabokobi
ka:midina:.
3 Ebema: kalakala kawonomola, la:imano
nanitabokobi midi mabuma: Kawodawate
atumu la: elawokobi eba midililo, Saitanakono
gowela tanalo magumulo la: ebete
kitakeamidalema:ta! Iyo, aimano Kawodawa
ebe Nanitabodawanomola!
4 Ebema: a iyatawala ale kebe iyaiya tanaloma:
la: danaletanaka, la:le ebe tanalo osiyodilole
magumulo eba pola:nalo ebe tanalo gito
a:ka:miyapaema. Numa:la:, Kawodawate la:
mabuma: ebe wade woki atamo nikaeamena,
ebema: woki bilibili tanalote agodolo kitana:.
5 Modobola la:le nanitabokobi midi gabodo eba
tolamenalo, Kawodawa Kelisote la: dopolametate
temeteme maimio tetelo ebete ebeno kodakodalo
utitata tanalago ega:walo Godokono nilakapo ki-
malagidilo tanalago la: nemagatalenakoma:ta.

*Nanitabokobi Midipiate Woko Nosiyo-
dilonama:na: Ibi A:ka:tuwa: Ibino Iyaiya Modoboa:
Tanalo Kulaema:*

6 Ebema: aimano nanitabokobi midipi
ekakiala:, ale aimano Kawodawa Ya:su
Kelisokono mailamo la: ma kunu analeta, la:
magumulo piyate aimano iyatulame tanalamo
tudila:oa:no ega:walo iba:te ibi a:ka:tuwa:

walubilima: damolama: deda:ona, modobola
la: ebako nanitabokobi midipino osiyodilole
magumamo ako-opila:la:.
7 Iyo, ale la: magumulo keba kunu
ka:pilukulima: la: ebe tanalo iyatawanomolata,
ebema: modobola la: atu osiyodilole magumulo
nilukulinala:. Numa:la:, ebe tetelo ale woko
osiyodiloma: damolama: eda:oa:no,
8 idoko ega:walo egela bilibilinomolo aimano
kotamo mibomibo woko osiyodilonakima: a
a:ka:tuwa: aimano iyaiya modoboa: tanalo
kulaema:, ebene ebe gabodo ale lumagi idigodone
bae nilakapolo gito kelawenakia:, ao, a ebetamo
a:wiyanakima:.
9 Nanitabola, Godokono wokopiate ibino mod-
oboa: tanalo magumulo nanitabokobi midipi-
agodone inamabu ega:walo mani uwatema: tal-
ena kitana:, wiyasiya ale la:go eba ilukulinalo
eba kunu kowagelenakia:, mabu a ubi iyatima:
la:tamo wade uli tanalo idi awokalimite, la:le
woko osiyodilo magumulo aimano osiyodilole
tanalo kowaloma:tala:ema:.
10 Me mabuma: ale la: ma kunu analiata, “Kebe
lumagite woko osiyodilo ubia:noma: deda:mene,
modobola epetapiate ebetamo bae akoikama:la:.”

11 Ebema: numa:la:, ale me tanaloma: la: walo
nakanaleta mabu tabote atamo ma kunu pe-
maigi, la: magumulo epetapiate woko osiyo-
diloma: damolama: eba eda:olo, ibi a:ka:tuwa:
ibino iyaiya tanalo ulamea:no ibino tabo gela
magumulo piyate iyaiya nanitabo woko dosiyo-
dilolena iba:tamo temeteme ebo ikalamenaka.
12 Iyo, ale ebakobako epo eba totomulatelelo

Kawodawa Ya:su Kelisokono mailamo ibi ka-
wonomamo analema:, iba:te tabo gela magu-
mulo epo epetapiatamo temeteme ikalamea:no,
wiyasiya iba:te mani woko kelekele osiyodilole
magumulo ibi a:ka:tuwa: ibino iyaiya modoboa:
tanalo nulamenakoma:na:.
13 Ebema: ekakiala:, kalakala kawonomola,
la:imano nanitabokobi midi magumulo wade-
wade tanalo kosiyodilola:ema: elawoa:noma:
akoeda:oala:.
14 Ega:walo la: magumulo lumagi idite me
leta tabono iyatulame tanalamo tuduwatama:
ubia:noma: eda:lo woko osiyodiloa:no gito
da:lutamene, modobola la: ebako lumagino
kuba tanalo kawokalima:ema: ebeno osiyodilole
magumulo eba:go akokapiyala:. Diyala, me
gabodo ebete ilipo lawete ebeno kuba wokine
Godotamo walo da:ba:kolobigamene,
15 wiyasiya numa:la:, ebete ebeno woki iyakobi
samamo midia:no ebe la:go gowelaodawama:
akomida:la:, la:le wiyasiya ebe la:imano
nanitabokobi midi ekawima: ka:milo ebeno
tepo magumuno kuba wokima: ebe nilakapolo
naniyala:.

Polote Leta Uwomu Apulo Iyaiya Tabo Da:kiyawaiya

16 Ebema: milo atamo dikaeamena, mod-
obola ebe Kawodawate la: bilibilinomagodolo
eba okolinalo tete bilibilinomolo ebe a:ka:tuwa:
la:imano tanalo bilibilinomo magumulo ebeno
milo la:tamo nikalamenakoma:ta.
17 Numa:la:, me leta uwomu apulo na Polote
naimano mailo ega:walo nilakapo tabo naimano

kotonomamo akulolemo, lumagi idite me uwomu tabo kakulolea:. Iyo, me naimano koto mulola, naimano leta bilibilinomo osiyodilole magumulo na a:ka:tuwa: ma kunu akulolenakomo.

18 Modobola aimano Kawodawa Ya:su Kelisokono nilakapo tanalote la: bilibilinomagodolo nitanamene. Me ebe naimano tabo uwomula. Taula.

GODOKONO WADE TABO
The New Testament in the Fly River dialect of the Tabo language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Tabo (Fly River) long Niugini

Copyright © 2006, 2023 The Bible Society of Papua New Guinea and Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tabo (Fly River) (Tabo)

Dialect: Fly River

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-03-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 4 Mar 2024
cbbd3ff2-0ca7-5896-b3fd-850bc0fd18b7